



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Appendix no. 2

CLARIFICATIONS FOR TENDER DOCUMENTS

Based on the tender documents of the procurement procedure *“Equipment for data centre and network, and installation”*, Session III *“Evaluation and qualification criteria”*, for the qualification criteria:

- The bidder should submit brochures or catalogues with the technical specification of the articles which will be offered (Translated and legalized). In the catalogue, the bidder should mark, in a clearly way, each of the products he offers, in accordance with the specifications according to the BDS. The catalogue should contain the technical characteristics of each item which is subject of the procurement and the contracting authority, should judge if the goods offered fulfill the technical requirements as per BDS.

We clarify:

- In case of, submitted brochures or catalogues with the technical specification are in English, there is no need for translation and legalization, since the governing language of the tender documents is English.
- In case of, brochures or catalogues with the technical specification are submitted in another language, should be accompanied by a translation and legalization of the relevant passages in English.